

DigiTRAK® Mark IV

Sistema de Localización de Sondeo

Direccional



- Desempeño que supera al Mark III.
- Visualizador gráfico que brinda información en un instante.
- Operación dirigida por menú, intuitiva y de fácil aprendizaje.
- Imagen gráfica lineal que guía hacia el punto de localización.
- Sin fantasmas ni localizaciones falsas.
- Disponible como actualización para receptores y visualizadores remotos Mark III.

El sistema DigiTrak® Mark IV es la última versión de los receptores de la serie Mark de DigiTrak®. El Mark IV tiene una única ventana de visualización con gráficos fáciles de entender y funciones dirigidas por menú. Utiliza todas las funciones avanzadas del Mark III, incluyendo el sistema patentado de localización de *look-ahead™* (mirada adelantada). Es compatible con todos los transmisores, y visualizadores remotos, los equipos DataLog® y baterías y cargadores NiCad, de la serie Mark de DigiTrak®.

El receptor Mark IV de DigiTrak® simplifica la localización brindando al operador una visualización gráfica de formato grande y simple. Este visualizador muestra la forma de posicionar el receptor para ubicar los puntos de localización, la posición encima del transmisor o directamente a un costado, y la profundidad pronosticada por delante de la cabeza portabroca. El receptor DigiTrak® está representado por un "cuadro" en el visualizador. A medida que el operador avanza hacia el punto de localización, un blanco (que representa el punto de localización) aparece en la pantalla del visualizador. Cuando el receptor pasa exactamente encima del punto de localización, el blanco ingresa en el cuadro. Es así de simple con *target-in-the-box™* (blanco en el cuadro). Haciendo girar el cuadro 90 grados encima del punto de localización, se determina la posición izquierda/derecha del punto de localización. Al acercarse a la cabeza portabroca, una línea aparece en el visualizador; cuando la línea ingresa al cuadro, el receptor se encuentra sobre la herramienta. La línea también sirve para localizaciones desde fuera del trayecto.

Toda la información del transmisor, incluyendo la potencia de señal, se muestra en la ventana cuando no se está presionando el gatillo. Cuando se mantiene el gatillo presionado, el visualizador muestra la profundidad de la herramienta bajo el suelo y la distancia ultrasónica (medición de la altura sobre el suelo). Cuando se mantiene el gatillo presionado en el punto de localización frontal, se obtiene la profundidad pronosticada junto con la medición ultrasónica. La profundidad se convierte en el rango de inclinación y es mostrado en forma continua.

Otras características del Mark IV incluyen la posibilidad de visualizar los modos de medidas de profundidad en unidades del sistema métrico o inglés (metros y centímetros o pies y pulgadas). La temperatura del transmisor se exhibe en Celsius o Fahrenheit, dependiendo del modo de medición de la profundidad. El ángulo de inclinación puede ser mostrado en porcentaje de pendiente o en grados, según se establezca.

Todos los receptores Mark III se pueden ser actualizar al sistema Mark IV.



425 S.W. 41st Street, Renton, Washington 98055 USA
Tel +1 425 251 0559 • Fax +1 425 291 0005
E-mail dci@digital-control.com • www.digitrak.com



Receptor Mark IV de DigiTrak®

Características

- ♦ El localizador *look-ahead™* (mirada adelantada) permite obtener la localización, profundidad, inclinación, y balanceo del transmisor ubicado en la cabeza portabroca, además del estado de sus baterías y su temperatura.
- ♦ Técnica de localización de *target-in-the-box™* (blanco en el cuadro).
- ♦ Una técnica de localización de fácil aprendizaje guía al operador hasta el transmisor o al punto de localización.
- ♦ Mejores funciones de localización probadas y diseñadas con precisión.
- ♦ Operación simple, con un botón y una sola mano.
- ♦ Sin fantasmas ni localizaciones falsas.
- ♦ Los incrementos automáticos graduales son transparentes al operador.
- ♦ El visualizador muestra el movimiento del transmisor en tiempo real para posibilitar localizaciones rápidas.
- ♦ El procedimiento de calibración patentado ofrece máxima precisión y permite recalibrar mientras se sondea.
- ♦ El indicador de dirección izquierda/derecha permite la dirección remota desde el equipo de perforación.
- ♦ Capacidad de dirección remota izquierda/derecha.
- ♦ La rápida actualización de los datos aumenta la eficiencia del sondeo.

Especificaciones

Número de modelo	MDR, MDRR
Frecuencia	33 kHz
Fuente de energía	Baterías NiCad DigiTrak®
Vida útil de las baterías	8–12 hr (aprox.)
Cargador de baterías	12/28 V DC o 110/220 V AC
Alcance de la profundidad. ...	Hasta 140 pies (42,7 m)
Exhibición de la profundidad	Tiempo real
Funciones	Dirigidas por menú
Controles	Interruptor de gatillo
Visualizador gráfico	LCD
Salida de audio	Señal aguda
Alcance telemétrico	2000 pies (610 m)
Rango de temperaturas de operación	-4°F a 140°F -20°C a 60°C
Precisión	±5% absoluto
Altura	5 pulgadas (12,7 cm)
Ancho	11 pulgadas (27,9 cm)
Largo	13,5 pulgadas (34,3 cm)
Peso (con baterías)	8,7 lb (3,9 kg)
Modo de reposo	Después de 15 min.

Visualizador Remoto Mark IV de DigiTrak®

El Visualizador Remoto Mark IV de DigiTrak® es la última versión de los visualizadores remotos de la serie Mark. Presenta un visualizador gráfico sencillo para la rápida y fácil interpretación de los datos de sondeo. El visualizador remoto le brinda al operador de la sonda los datos correspondientes del receptor Mark IV, y puede obtener información estando a una distancia de hasta 2000 pies (610 m) del mismo. La información exhibida en el visualizador remoto incluye inclinación, balanceo, temperatura del transmisor y carga de la batería. El visualizador remoto se alimenta con la misma batería NiCad de DigiTrak® que los receptores DigiTrak®.

El visualizador remoto tiene opción para cuatro canales, para que múltiples receptores puedan operar en un área geográfica restringida. El visualizador remoto también tiene un gráfico de barras de centrado para seguir la dirección izquierda/derecha a distancia cuando no es posible caminar sobre el trayecto de la sonda. La gráfica muestra la desviación a la izquierda/derecha de la dirección proyectada. Esta función es vital para cruces de carreteras, riachuelos y vías férreas.

Especificaciones

Número de modelo	MDD
Frecuencia	33 kHz
Fuente de energía	Baterías NiCad DigiTrak®
Vida útil de las baterías	8–12 hr (aprox.)
Cargador de baterías	12/28 V DC o 110/220 V AC
Controles	botón de empuje
Visualizador gráfico	LCD
Alcance telemétrico	2000 pies (610 m)
Canales de telemetría	4 canales
Controles de telemetría ..	Botón sensible a la presión
Rango de temperaturas de operación	-4°F a 140°F -20°C a 60°C
Altura	4,6 pulgadas (11,7 cm)
Ancho	6,8 pulgadas (17,3 cm)
Largo	11,5 pulgadas (29,2 cm)
Peso (con baterías)	4,1 lb (1,8 kg)



425 S.W. 41st Street, Renton, Washington 98055 USA

Tel +1 425 251 0559 • Fax +1 425 291 0005

E-mail dc@digital-control.com • www.digitrak.com

Digital Control GmbH, Kurmainzer Strasse 56, D-97836 Bischbrunn, Germany • Tel +49(0) 9394 990 990 • Fax +49(0) 9394 990 999 • E-mail digital-control@freenet.de
Digital Control Australia, Unit 5, 19 Tonga Place, Parkwood, QLD 4214, Australia • Tel +61(0) 7 5574 5963 • Fax +61(0) 7 5574 5974 • E-mail kiwidci@aol.com

© Enero 2000 Digital Control Incorporated 2-2002-04-B (Spanish)